



SIMPULSE™ SOLO

Suction/Irrigator

Instructions for Use

Mode d'emploi



STERILE EO

BAIRD

DAVOL INC.


Caution:

- Single use. Do not reuse*.
- If package is damaged or open, do not use product.
- Read all instructions prior to use.
- Do not submerge handle in liquid as this may compromise efficiency of the pump or alter the pH of the liquid.
- Install medical equipment according to the EMC information provided.
- Mobile RF communications equipment can effect medical equipment. See EMC information provided.

Warning:

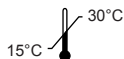
- **This device has been designed for single use only. Reuse, reprocessing, resterilization or repackaging may compromise the structural integrity and/or essential material and design characteristics that are critical to the overall performance of the device and may lead to device failure which may result in injury to the patient.**






Reuse, reprocessing, resterilization or repackaging may also create a risk of contamination of the device and/or cause patient infection or cross infection, including, but not limited to, the transmission of infectious diseases from one patient to another. Contamination of the device may lead to injury, illness or death of the patient or end user.

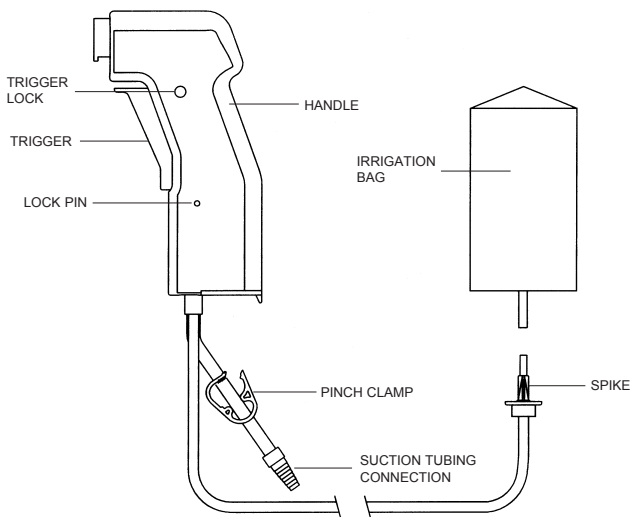
- Do not resterilize.
- Do not use in an oxygen-enriched atmosphere.
- Do not incinerate the batteries as this can cause a risk to the environment.
- Do not recharge batteries, put in backwards, or mix with used or other battery types as these actions may cause explosion or leakage leading to personal injury or can cause a risk to the environment.
-  After use, this product may be a potential biohazard. Handle and dispose of in accordance with accepted medical practice and applicable local, state, and federal laws (U.S.A.) and regulations.
- Do not occlude suction tip side holes or splash shield side holes as tissue damage may occur.
- In order to limit contact with infectious agents from mist and splashing, personnel using the SIMPULSE™ SOLO Suction/Irrigator with tips for cleansing of wounds must wear personal protective equipment.
- If SOLO is used stacked with or adjacent to other equipment, SOLO should be observed to verify normal operation.
- SOLO is approved as a Class A device per IEC 60601-1-2 for use in a hospital or health care setting. Testing for use in other environments (i.e. home use) has not been performed and may affect the operation of other devices in the same environment.

Storage:

Temperature: 15°C to 30°C (approx. 59°F to 86°F)
Relative Humidity: 30% to 65% (Non-Condensing)

**Safety Information and Symbols Definition:**

	Danger: Explosion Hazard. Do not use in the presence of flammable anesthetics.	IPX4	Protected against ingress of splashing water.
	Do Not Re-use		Do not resterilize
	Consult Instructions for Use		Type B applied part



Indications

The SIMPULSE™ SOLO Suction/Irrigator is designed to provide controlled powered irrigation during open orthopaedic and general surgical procedures and for the cleansing of burns or wounds. The pulsatile action of the pump helps to remove blood, tissue debris and foreign matter from the operative or wound site. When connected to a suction source, the device can be used to aspirate fluids from the operative or wound site.

Principle of Operation

The SIMPULSE™ SOLO motor-driven bellows pump is powered by four alkaline batteries, size AA, 1.5 volts each, which have an expected shelf life of four years. The batteries, motor, and bellows pump are all located inside the pistol grip handle.

*Continuous use on a single patient is allowed only when SIMPULSE™ Suction Irrigators (**REF 0067010**, **REF 0067570**, **REF 0057570**) are used in conjunction with the SIMPULSE™ VARICARE™ Suction Diverter Wound Tips (**REF 0067810**, **REF 0067820**, **REF 0067880**). These single use suction diverter tips have a suction tube attached directly to the tip. Fluid aspirated during the cleansing of a wound is diverted away from the SIMPULSE™ Suction Irrigator.

Set-up

Follow the given sequential steps for setup and use of the device to optimize its performance and minimize risk.

To set up the system, you will need the following:

- SIMPULSE™ SOLO Tip
- Irrigation Bag(s), ex: normal saline or fluids with specific gravity of approximately 1.
- Suction Tubing

Step 1: Open the Package

1. The circulating nurse opens the package and delivers the contents onto the sterile field.

Step 2: Connect the Irrigation Fluid

1. The scrub nurse:
 - a) passes the SIMPULSE™ SOLO spike to the circulating nurse.
 - b) removes the lock pin to release the trigger.
 - c) inserts the SIMPULSE™ SOLO Tip.
 - d) attaches suction tubing, if desired, onto suction tubing connection.
2. The circulating nurse spikes the irrigation bag with the SIMPULSE™ SOLO spike. (McGAW® and ABBOTT® bottles will need their vented spike adapter).

Note: Activating SOLO while not connected to an irrigation source will cause room air to be drawn through the irrigation tubing.
3. The scrub nurse primes the unit by squeezing the trigger until irrigant exits the tip.
4. The circulating nurse may squeeze the irrigation bag to facilitate priming.
5. The circulating nurse securely attaches the suction tubing, if used, to suction source or closes suction clamp to prevent irrigation fluid spillage.

Step 3: Use

1. To irrigate, squeeze the handpiece trigger. A whirring sound will be heard. Irrigation flow and force are directly related to trigger depression, e.g. minimal depression of the trigger will yield minimal flow and force while increasing trigger depression will increase flow and force.
2. The trigger lock button may be used to lock the trigger at maximum flow and force for uninterrupted irrigation. To utilize the trigger lock, completely depress the trigger and push the trigger lock button into the handle until it engages. The trigger lock button is released by squeezing the trigger.
3. To change tip, release trigger to turn off irrigation flow. Grasp tip and pull straight out from handle. Insert desired tip.
4. The white pinch clamp on the suction tubing connection can be used to turn suction on and off as desired.

After Use:

1. Ensure Suction tubing is empty and then disconnect Suction connection from Suction Source.
2. Ensure irrigation tubing is empty and then disconnect spike from irrigation bag.

Note: Failure to remove fluids from all tubing may lead to spillage.

Battery Removal:

The batteries, which power the product, may be disposed of separately by releasing the latch on the bottom of the handpiece, pulling out the battery holder and removing the batteries from the holder.

Rx only

Bard, Davol, Sumpulse and Varicare are trademarks and/or registered trademarks of C. R. Bard, Inc. or an affiliate. Copyright © 2005, 2008, 2010, 2011, 2014 C. R. Bard, Inc. All Rights Reserved.

McGaw is a registered trademark of Kendall McGaw.
Abbott is a copyright of Abbott Laboratories.

EMC TABLES

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions

The SOLO is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the SOLO should assure that it is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The SOLO uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class A	The SOLO is suitable for use in all establishments other than domestic and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not Applicable	
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Not Applicable	
		SOLO is a battery powered device.


Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The SOLO is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the SOLO should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The SOLO is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the SOLO should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80MHz to 2.5 GHz	3V/m	$d = 1.2 \sqrt{P}$ 80 MHz to 800MHz $d = 2.3 \sqrt{P}$ 800 MHz to 2.5 GHz where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, ^a should be less than the compliance level in each frequency range. ^b Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 

NOTE 1: At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

^a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which SOLO is used exceeds the applicable RF compliance level above, the SOLO should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the SOLO.

^b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the SOLO

The SOLO is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the SOLO can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the SOLO as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter W (Watt)	Separation distance according to frequency of transmitter m (metres)		
	150 kHz to 80 MHz	80 MHz to 800 MHz	800 MHz to 2.5 GHz
0.01	0.116667	0.116667	0.233333
0.1	0.368932	0.368932	0.737865
1	1.166667	1.166667	2.333333
10	3.689324	3.689324	7.378648
100	11.66667	11.66667	23.33333

The transmitter rated maximum output power in watts (W) according to the transmitter manufacturer.


NOTE 1: At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

NOTE 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Attention :

- À usage unique. Ne pas réutiliser*.
- Si l'emballage est endommagé ou ouvert, ne pas utiliser le produit.
- Lire toutes les instructions avant utilisation.
- Ne pas immerger la poignée sous peine de compromettre l'efficacité de la pompe ou de modifier le pH du liquide.
- Installer le dispositif conformément aux informations de compatibilité électromagnétique (CEM) fournies.
- Les appareils de communication à radiofréquence mobiles peuvent affecter le dispositif. Voir les informations CEM fournies.

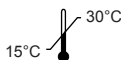
Mise en garde :






- **Ce dispositif est destiné à un usage unique. La réutilisation, le retraitement, la stérilisation ou le réemballage peuvent compromettre l'intégrité structurelle et/ou les principales caractéristiques de la conception ou du matériau, essentielles pour les performances générales du dispositif et conduire à un dysfonctionnement de ce dernier, susceptible de blesser le patient.**
La réutilisation, le retraitement, la stérilisation ou le réemballage peuvent également générer un risque de contamination et/ou engendrer une infection ou une infection croisée chez le patient, y compris, mais sans s'y limiter, la transmission de maladies infectieuses d'un patient à un autre. La contamination du dispositif peut conduire à des lésions, à des affections ou au décès du patient ou de l'utilisateur final.
- Ne pas stériliser.
- Ne pas utiliser dans une atmosphère enrichie en oxygène.
- Ne pas incinérer les piles, sous peine de créer un risque potentiel pour l'environnement.
- Ne pas recharger les piles, les placer dans le sens inverse ou les associer à des piles usagées ou de type différent ; cela pourrait provoquer une explosion ou une fuite susceptible d'entraîner des dommages corporels ou un risque pour l'environnement.
-  Après utilisation, ce produit peut présenter un risque biologique. Le manipuler et l'éliminer conformément aux pratiques médicales acceptées et aux lois et réglementations locales et nationales applicables.
- Ne pas obstruer les orifices du côté de l'embout d'aspiration ou de l'écran anti-éclaboussures, sous peine de provoquer des lésions tissulaires.
- Afin de limiter tout contact avec des agents infectieux issus de brouillards et de projections, porter un équipement de protection individuelle en cas de manipulation du dispositif d'aspiration/irrigateur SIMPULSE™ SOLO avec des embouts dédiés au nettoyage des plaies.
- En cas d'utilisation du dispositif SOLO sur ou à proximité d'autres appareils, il convient d'en contrôler le bon fonctionnement.
- Le dispositif SOLO a été approuvé comme dispositif de classe A conformément à la norme CEI 60601-1-2, pour une utilisation dans un établissement hospitalier ou de soins de santé. L'utilisation du dispositif dans d'autres environnements (par exemple, utilisation domestique) n'a pas été évaluée et pourrait affecter le fonctionnement d'autres appareils.

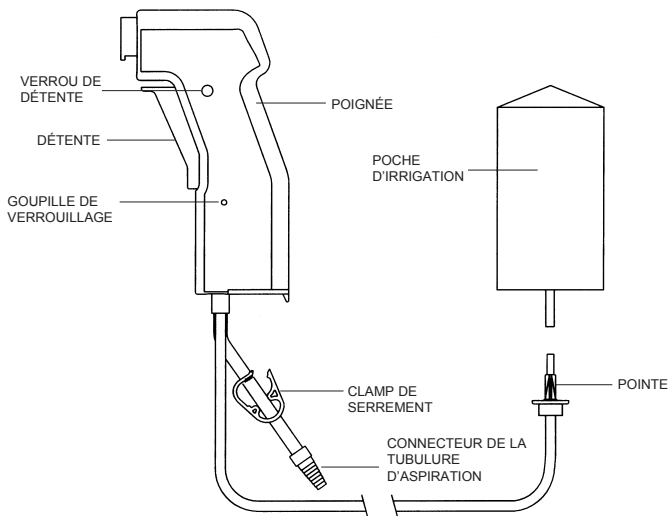
Conservation :

Température : 15 à 30 °C

Humidité relative : 30 à 65 % (sans condensation)

**Informations de sécurité et définition des symboles :**

	Danger : risque d'explosion. Ne pas utiliser en présence d'anesthésiques inflammables.	IPX4	Protégé contre l'intrusion de projections d'eau.
	Ne pas réutiliser.		Ne pas stériliser.
	Consulter le mode d'emploi.		Pièce appliquée de type B.



Indications

Le dispositif d'aspiration/irrigateur SIMPULSE™ SOLO a été conçu pour assurer une irrigation motorisée contrôlée au cours des interventions de chirurgie orthopédique ouverte et de chirurgie générale, ainsi que pour le nettoyage des brûlures et des plaies. L'action pulsatile de la pompe permet d'éliminer le sang, les débris de tissus et les corps étrangers au niveau du site opératoire ou de la plaie. Lorsqu'il est raccordé à une source d'aspiration, le dispositif peut également être utilisé pour aspirer des liquides au niveau du site opératoire ou de la plaie.

Principe de fonctionnement

La pompe à soufflet motorisée du dispositif SIMPULSE™ SOLO est alimentée par quatre piles alcalines AA de 1,5 V, d'une durée de vie prévue de quatre ans. Les piles, le moteur et la pompe à soufflet sont situés dans la poignée pistolet.

*Une utilisation continue sur un patient unique est autorisée uniquement si les irrigateurs-aspirateurs SIMPULSE™ (REF 0067010, REF 0067570, REF 0057570) sont utilisés en association avec les embouts pour plaies avec dérivation du flux d'aspiration SIMPULSE™ VARICARE™ (REF 0067810, REF 0067820, REF 0067880). Ces embouts pour plaies avec dérivation du flux d'aspiration à usage unique présentent un tube d'aspiration attaché directement à l'embout. Les fluides aspirés durant le nettoyage d'une plaie sont détournés de l'irrigateur-aspirateur SIMPULSE™.

Montage

Exécuter la procédure de montage et d'utilisation suivante pour optimiser les performances du dispositif et minimiser les risques.

Se munir des éléments suivants :

- Embout SIMPULSE™ SOLO
- Poche(s) d'irrigation (ex. : solution saline ou liquides présentant une densité de 1 environ)
- Tubulure d'aspiration

Étape 1 : Ouverture de l'emballage

1. L'infirmière de liaison ouvre l'emballage et place le contenu sur le champ stérile.

Étape 2 : Raccordement du liquide d'irrigation

1. L'infirmière de bloc :
 - a) transmet la pointe SIMPULSE™ SOLO à l'infirmière de liaison.
 - b) retire la goupille de verrouillage afin de libérer la détente.
 - c) insère l'embout SIMPULSE™ SOLO.
 - d) raccorde la tubulure d'aspiration, si nécessaire, au connecteur correspondant.
2. L'infirmière de liaison raccorde la poche d'irrigation à l'aide de la pointe SIMPULSE™ SOLO. (Un adaptateur pour pointe perforé est requis pour les flacons McGaw® et Abbott®.)

Remarque : l'activation du dispositif SOLO lorsqu'il n'est pas raccordé à une source d'irrigation entraîne l'aspiration d'air ambiant dans la tubulure d'irrigation.

3. L'infirmière de bloc procède à l'amorçage du dispositif en pressant la détente jusqu'à expulser de la solution d'irrigation par l'embout.
4. L'infirmière de liaison peut également presser la poche d'irrigation pour faciliter l'amorçage.
5. Si nécessaire, l'infirmière de liaison connecte ensuite la tubulure d'aspiration à la source d'aspiration. Dans le cas contraire, elle ferme le clamp d'aspiration afin d'empêcher que le liquide d'irrigation ne se déverse.

Étape 3 : Utilisation

1. Pour irriguer, presser la détente de la pièce à main. Un vrombissement se fait alors entendre. Le débit et la puissance d'irrigation dépendent directement de la pression exercée sur la détente. Par conséquent, une pression minimum sur la détente correspond au débit et à la puissance minimum, tandis qu'une pression croissante correspond à un débit et une puissance croissants.
2. Le bouton du verrou de la détente permet de verrouiller la détente au débit et à la puissance maximum afin d'obtenir une irrigation ininterrompue. Pour ce faire, presser entièrement la détente et appuyer sur le bouton du verrou jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Il suffit ensuite de presser à nouveau la détente pour la déverrouiller.
3. Pour changer d'embout, relâcher la détente pour arrêter le débit d'irrigation, tirer sur l'embout pour le retirer, puis insérer l'embout approprié.
4. Le clamp de serrement blanc placé au niveau du connecteur de la tubulure d'aspiration permet d'activer et de désactiver l'aspiration selon le besoin.

Après utilisation :

1. S'assurer que la tubulure d'aspiration est vide, puis déconnecter le connecteur de la source d'aspiration.
2. S'assurer que la tubulure d'irrigation est vide, puis retirer la pointe de la poche d'irrigation.

Remarque : veiller à purger tout liquide des tubulures, sinon le liquide risquerait de se déverser.

Retrait des piles

Les piles, qui alimentent le produit, peuvent être éliminées séparément. Pour ce faire, déverrouiller et extraire le compartiment situé dans le bas de la pièce à main, puis retirer les piles.

Bard, Davol, Simpulse et Varicare sont des marques et (ou) des marques déposées de C. R. Bard, Inc. ou d'une de ses filiales.

Copyright © 2005, 2008, 2010, 2011, 2014 C. R. Bard, Inc. Tous droits réservés.

McGaw est une marque déposée de Kendall McGaw.


Abbott est la propriété d'Abbott Laboratories.

MATÉRIEL MÉDICAL
EN CONFORMITÉ AVEC LES NORMES UL 60601-1 (2003),
ANSI/AAMI ES60601-1 (2005) ET CAN/CSA-C22.2 N° 60601-1 (2008)
UNIQUEMENT EN CE QUI CONCERNE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE,
LES RISQUES D'INCENDIE ET LES RISQUES MÉCANIQUES
Le produit ne contient aucune pièce pouvant être remise en état par l'utilisateur.





TABLEAUX CEM


Informations et déclaration du fabricant : émissions électromagnétiques		
Le dispositif SOLO doit être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du dispositif SOLO doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.		
Test d'émission	Conformité	Environnement électromagnétique : informations
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le dispositif SOLO n'utilise l'énergie RF que pour son fonctionnement interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne devraient pas causer d'interférences avec les appareils électroniques se trouvant à proximité.
Émissions RF CISPR 11	Classe A	Le dispositif SOLO peut être utilisé dans tous les établissements autres que les établissements domestiques et ceux directement raccordés au réseau public d'alimentation basse tension qui fournit de l'électricité aux bâtiments utilisés à des fins domestiques.
Émissions d'harmoniques CEI 61000-3-2	Sans objet	
Variations de tension/ émissions de scintillement CEI 61000-3-3	Sans objet	Le dispositif SOLO est alimenté par piles.

Informations et déclaration du fabricant : immunité électromagnétique			
Le dispositif SOLO doit être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du dispositif SOLO doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.			
Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique : informations
Décharge électrostatique (DES) CEI 61000-4-2	± 6 kV au contact ± 8 kV dans l'air	± 6 kV au contact ± 8 kV dans l'air	Les sols doivent être en bois, béton ou en carreaux de céramique. Si les sols sont recouverts de matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Champ magnétique à la fréquence du réseau (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les champs magnétiques à la fréquence du réseau doivent être à des niveaux caractéristiques d'un endroit type dans un environnement commercial ou hospitalier habituel.

Informations et déclaration du fabricant : immunité électromagnétique			
Le dispositif SOLO doit être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du dispositif SOLO doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.			
Test d'immunité	Niveau de test CEI 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique : informations
RF rayonnée CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m	$d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz à 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz à 2,5 GHz où P est la puissance de sortie nominale maximale de l'émetteur en watts (W) selon les indications du fabricant de l'émetteur et d est la distance de sécurité recommandée en mètres (m). Les intensités de champ issues des émetteurs RF fixes, telles que déterminées par relevé électromagnétique du site ^a , doivent être inférieures au niveau de conformité de chaque plage de fréquence. ^b Des interférences peuvent se produire à proximité d'appareils portant le symbole suivant : 
REMARQUE 1 : à 80 MHz et 800 MHz, la plage de fréquence la plus élevée s'applique. REMARQUE 2 : ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, objets et personnes.			
^a Les intensités de champ issues des émetteurs fixes, tels que stations pour radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et radios mobiles terrestres, radio amateur, réseau de radio AM et FM et de télévision, ne peuvent être prévues en théorie avec exactitude. site doit être envisagé. Si l'intensité de champ mesurée à l'endroit où le dispositif SOLO est utilisé dépasse le niveau de conformité RF en vigueur susmentionné, le dispositif SOLO doit être examiné afin de vérifier qu'il fonctionne normalement. En cas de fonctionnement anormal, des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires, telles que la réorientation ou le déplacement du dispositif SOLO. ^b Pour la plage de fréquence de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ doivent être inférieures à 3 V/m.			

Distances de sécurité recommandées entre les appareils de communication RF portables et mobiles et le dispositif SOLO			
Le dispositif SOLO doit être utilisé dans un environnement électromagnétique où les perturbations RF rayonnées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du dispositif SOLO peut prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimale entre les appareils (émetteurs) de communication RF portables et mobiles et le dispositif SOLO comme recommandé ci-dessous, conformément à la puissance de sortie maximale des appareils de communication.			
Puissance de sortie nominale maximale de l'émetteur, en W (watts)	Distance de sécurité selon la fréquence de l'émetteur, en m (mètres)		
	150 kHz à 80 MHz	80 MHz à 800 MHz	800 MHz à 2,5 GHz
0,01	0,116667	0,116667	0,233333
0,1	0,368932	0,368932	0,737865
1	1,166667	1,166667	2,333333
10	3,689324	3,689324	7,378648
100	11,66667	11,66667	23,33333
Puissance de sortie nominale maximale de l'émetteur en watts (W) selon les indications du fabricant de l'émetteur. REMARQUE 1 : à 80 MHz et 800 MHz, la distance de sécurité pour la plage de fréquence la plus élevée s'applique. REMARQUE 2 : ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, objets et personnes.			

	ENGLISH	FRANÇAIS
	SIMPULSE™ Solo Suction/Irrigator	Dispositif d'aspiration/Irrigateur SIMPULSE™ Solo
	Contents	Contenu
	Do not use if package is damaged	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
	Contains phthalates	Contient des phtalates

 Manufacturer:
 Davol Inc.
 Subsidiary of C. R. Bard, Inc.
 100 Crossings Boulevard
 Warwick, RI 02886 USA
 1-401-825-8300 • 1-800-556-6275

Assembled in Mexico



PK3797736
 142R